



Aerodrums

The Best Drum Set You've Never Seen

所有者的使用手册

绪论

感谢你购买Aerodrums空中架子鼓设备。

此手册将会指导你完成一些你开始打鼓前必须经历的步骤。

在你开始前，请检查盒内是否包含这些部件。我们将乘此机会介绍一些专属名词。

- 一两根带有反射标记小球的鼓棒；
- 一两个带有松紧带的泡沫三角小块：“足部反射标记”；
- 一个甜甜圈型，拥有镜头和USB接口的灯：“小灯”；
- 一个摄像头：“摄像头”
- 一副纸墨镜；
- 一份安全警告小页，请现在花一些时间阅读它；
- 一张含有你的Aerodrums产品密钥的登记卡；

你还会需要：

- 一台操作系统为Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 10, Mac OS X10.6或更新版本的电脑（2010或更新模型）；
- 拥有2千兆字节可用硬盘空间和两个支持USB2.0协议的可用USB端口
- 一次高速的网络连接来下载Aerodrums软件
- 一台书桌或餐桌，或任何相似高度的表面；与一个座位

下载和安装软件

从 aerodrums.com/installer-zh/ 下载Aerodrums安装软件。

你将会需要输入你的产品密钥，将它放在安全的地方。

Aerodrums包含许多鼓样本，当它下载时请保持耐心。

你可以在此过程中设置硬盘。

在**Mac**上，打开下载完毕的.dmg文件然后按照显示的说明操作。

在**Windows**系统中，右键点击下载完毕的.zip文件然后选择“全部解压”。

然后运行下载的setup.exe文件。

Windows将会询问你是否允许该应用更改你的电脑设置，请点击“是”或“允许”。

这是必要的操作因为设置中将会安装一个驱动使得Aerodrums能和摄像头连接。

设置应用将会安装Aerodrums程序。请安装给出的说明操作。

你将会再次需要输入你的产品密钥。

设置你的硬件

准备USB灯和摄像头

小灯被设计为可以安装在摄像头镜头处。如果要完成这样的操作，将摄像头镜头插入小灯中间的孔直到遇到一些阻碍。然后轻轻转动来固定连接。

在进行此项操作中，你可以会发现摄像头底部能够转动。当你将小灯连在摄像头上时，请确认小灯/镜头在对准你时（蓝色小点）**已经完全已顺时针方向旋转到位**。

详情请见下一页的插画 **1**。

选择一个打鼓地点

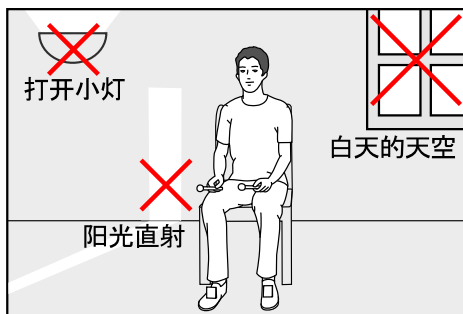
使用Aerodrums的地点需要符合两个条件：

- A** 有足够的空间使你的座位和桌子（或者任何差不多高的表面，比如一个低架）有两步远。
- B** 你有能力控制你座位周围的灯光数量。

Aerodrums通过摄像头观察你打鼓来运行。归功于小灯和反射标记，使反射标记处比其他物体更亮，你的鼓棒和脚的位置才得以被探测到。

因此，摄像头不能拍到比反射标记更亮的物体，这十分重要。右图展现了你座位周围可能会出现了几种不宜出现的物体。

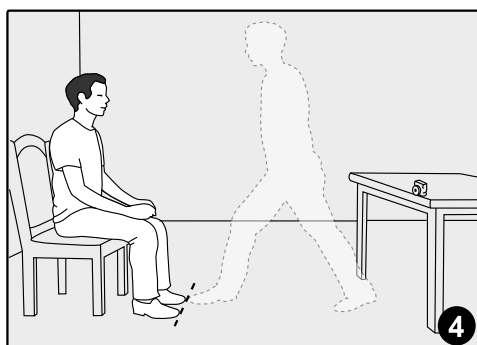
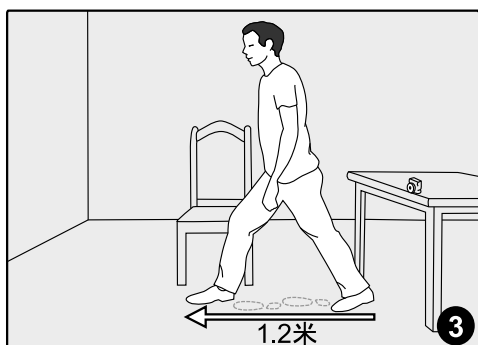
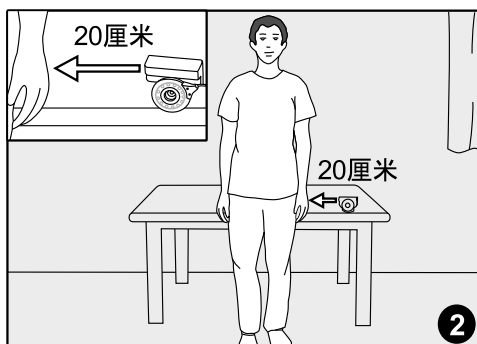
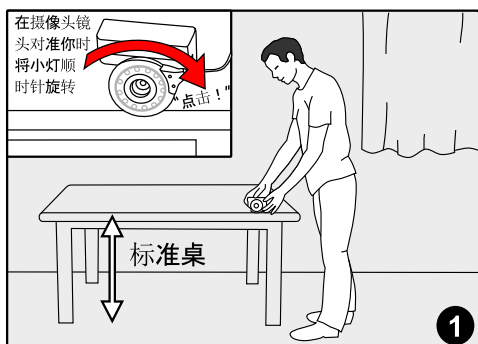
请注意，Aerodrums不是设计为可以在室外和强烈光照下运行的装置。



放置你的摄像头和座位

下方插画阐明了如何放置你的打鼓座椅来使摄像头镜头完全覆盖到你。

如果你是左撇子，请想象插画**1**和**2**的镜像，然后把下列解释中的右改为左。



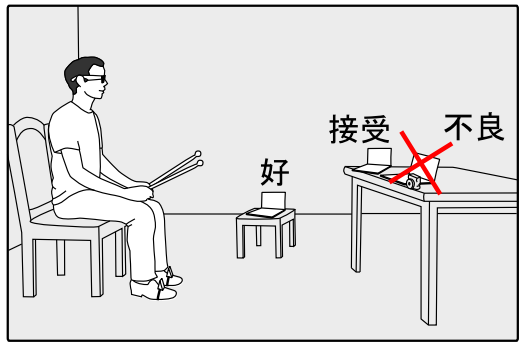
- 1** 将摄像头放置在标准高度的桌面边缘（大约70厘米高，也可以使用一个相似高度的低架）
- 2** 背靠桌面边缘站立，使胳膊自然垂于身体两侧，使摄像头离你的左手向左20厘米远。
- 3** 向前走一大步，大概从后脚脚后跟到前脚脚尖1.2米的距离。你也可以以前脚压后脚的形式向前走三小步。
- 4** 直接将你的座位放在你面前，这样当你坐下时，你的脚尖就能够正好对准你跨步后脚尖所在的位置。

此时，请通过数据线与小灯连接处的小黑开关打开来点亮小灯。关于小灯，请仔细阅读安全警告小页：如果打鼓时感觉灯光带来不适，我们建议你戴上墨镜。

请将你的电脑屏幕远离摄像头。

如果你没有这么做，由于小灯是直线光照，你看屏幕时小灯可能会闪到你的眼睛。

右侧插图阐释了你的电脑放置的推荐地点和不推荐地点。



你现在可以运行Aerodrums了（在你运行它之前，请不要忘记插入摄像头和小灯）。

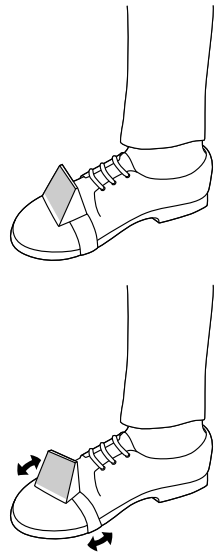
Aerodrums会带领你进行上述设置步骤来确保你选择了一个适合的地点并且正确的放置了你的座位。如果你想要控制底鼓和踩镲，现在正是你戴上足部反射标记的好时机。

如何戴上足部反射标记

Aerodrums被设计为能够通过轻轻跺脚（前掌或脚后跟皆可）来击打底鼓的设备。

若要戴上反射标记，注意朝向，使反射层背对你且朝向摄像头，泡沫基层朝下。将脚放入松紧带。我们建议你尽量使反射标记朝你的脚背向上固定，这样就能保证它不易脱落（见插画）。

如果你打鼓时脚上下击踏角度较大，转动你的足部反射标记使它们对准摄像头，这样能使Aerodrums更好的追踪你的脚。



打鼓姿势

凭空打鼓是一个相当靠直觉进行的事，但有一个特殊的手部技巧能够帮助你更好的使用Aerodrums打鼓。

不要握紧鼓棒，将手掌朝下，这样当你完成击打时你的鼓棒底部就可以触到手掌肉比较厚的地方。

这个技巧有着能够模仿真实鼓面回弹的优势，使你能够更快的打鼓。你可以从aerodrums.com/technique/ 找到相关视频，可以获取与Aerodrums兼容的一些足部技巧的视频

备用小球反射标记

除了你需要用来在Aerodrums中打鼓的装备，盒内还包含了一个工具包，使你能够将小球反射标记黏在鼓棒上。你可以使用它来制作一副自己喜欢的Aerodrums鼓棒，或者在你的Aerodrums鼓棒损坏时修复它。这个工具包由两个备用小球，一管硅胶和一张介绍小页组成。请在使用工具包前仔细阅读它。

储存和运输

我们建议你再次使用你购买时的盒子来储存和运输Aerodrums设备。这样能确保鼓棒头不会接触到其他表面。它们由易碎的材料组成，请尽量避免它们与其他物体的接触。

更多信息

如果使用手册没有解决你的问题，你可以访问aerodrums.com/fixit-zh或者你可以向support@aerodrums.com 发送邮件或者浏览aerodrums.com 帮助论坛。

名单

发明者和作者：Richard Lee & Yann Morvan

插图：Anne-Marie Morvan

感谢

鼓组样本： Patrick Robin naturaldrum.com NDK 声音样本

软件库：

Ross Bencina, Phil Burk	portaudio.com	PortAudio
Roger B. Dannenberg		PortMidi
Ariya Hidayat	fastlz.org	FastLZ
Sean Barrett	nothings.org	stb 软件库
Jean-loup Gailly, Mark Adler	zlib.org	zlib
Xiph.Org 基金会	vorbis.com	Ogg Vorbis
工程 libusb, libusbwin32 & libwidi		

鼓棒： Pellwood制欧洲鹅耳枥木

许可

上文中感谢的软件库有着Free Software。

你将在Aerodrums安装目录中的“licences”

目录里找到他们具体的许可文本和获得他们源代码的指导。

我们很遗憾Aerodrum本身不是Free Software截至撰写本文时

(请参阅下面的版权声明)。

商标声明

Aerodrums和Aered为Fictitious Capital Limited的独享商标。

Windows, Windows Vista, Windows 7和Windows 8

为已注册商标或微软公司在美国和/或其他国家商标。Sony, Playstation和

PLAYSTATION Eye为已注册商标或索尼公司在美国和/或其他公司商标。

Mac OS X为苹果公司在美国和其他地区已注册商标。

微软公司, 索尼电子公司和苹果公司皆不附属于Fictitious Capital Limited,

因此并没有赞助或者推广我们产品。

版权声明

Aerodrums的标志, 软件已及此使用手册皆为copyright © 2015 Fictitious Capital

Limited.保留所有权利。Fictitious Capital Limited独享所有与Aerodrums

相关的源代码, 衍生产品, 发展和改进。以任何形式重新分配或复制Aerodrums

的软件是严格禁止的, 除非Fictitious Capital Limited以书面形式明确授权。

但是欢迎你作此软件的个人备份。

NDK鼓样本为copyright © Atelier Robin Inc.

可能无法从Aerodrums软件中直接提取。

专利权声明

Aerodrums空中打鼓设备背后的科技为英国专利申请号1220326.1

和美国专利9224377的主体。

符合相应的产品检验标准

Aerodrums符合所有的EU标准。

使用的所有材料都符合有害物控制要求和蒙特利尔议定书。

足部反射标记为阻燃的材料。本产品不属于废弃电子产品,

因为唯一的电子元件是灯泡。